

BERNINA  
790 PLUS | 770 QE

# Unbeschränkte Möglichkeiten für kühne Träume



## NÄHEN, QUILTEN UND STICKEN ERSTER KLASSE

- BERNINA GREIFER FÜR PERFEKTE STICHE
- BERNINA STICHREGULATOR
- BERNINA DUAL TRANSPORT
- EXTRAGROSSE UNTERFADENSPULE
- INTUITIVE, MODERNE BEDIENUNG

PLUS



EINZIGARTIGE NEUE  
STICKFUNKTIONEN



made to create **BERNINA**

## Schön und einfach sticken

Beide Maschinen, die B 790 PLUS und auch die B 770QE, können sticken, wobei die B 790 PLUS unsere Stickexpertin ist. Sie bietet noch mehr Funktionen und Möglichkeiten für Stickerei-Liebhaber. Der Wechsel zum Stickmodus wird direkt auf dem Touchscreen vorgenommen. Im Stickmodus können Motive einfach positioniert, gespiegelt, gedreht, kombiniert und formatiert werden. Die Motivbearbeitung auf der B 790 PLUS bietet noch viele zusätzliche Möglichkeiten: Sie können geschwungene Buchstabeneffekte kreieren, die Stichtichte verändern, Zierstiche mit Stickmotiven kombinieren oder wunderschöne Bordüren erstellen. Komplexe Kombinationen lassen sich bei beiden Modellen sogar nach Farben sortieren, und alternative Farboptionen können vor dem Aussticken begutachtet werden. Das fertige Muster lässt sich direkt auf die Maschine oder einen USB-Stick speichern. Über den USB-Anschluss können ausserdem weitere Designs auf die Maschine geladen werden. Die Check-Funktion hilft dabei, das Muster vor dem Stickgen exakt zu platzieren. Die B 790 PLUS wird inklusive Stickmodul geliefert, während es für die B 770QE als optionales Zubehör erhältlich ist.



Näh- und Stickgeschwindigkeit von bis zu **1000 Stichen pro Minute**

## Stiche selber kreieren

nur B 790 PLUS

Die BERNINA 790 PLUS verfügt über eine ganz besonders innovative Funktion: den Stich-Designer. Kreieren Sie eigene Stiche, indem Sie Ihre Ideen direkt auf den Touchscreen zeichnen. Die B 790 PLUS wandelt das Motiv mit einem Klick in ein Stichmuster um. Oder verändern Sie bestehende Stiche nach eigenen Vorstellungen. Durch das Abspeichern der ganz eigenen Stickreationen lässt sich die Stichbibliothek laufend erweitern.

Halbautomatischer Einfädler

Inklusive **BERNINA Dual Transport (BDT)**

Inklusive **Stickmodul** mit extragrosser Stickfläche (400 × 210 mm, 15.7" × 8.3") (optional bei B 770QE)

Kostenlose Schnittmuster-Downloads zur BERNINA 7er Serie finden Sie auf [www.bernina.com/7series](http://www.bernina.com/7series)

## Hilfe, Tipps und Tricks

Bei den neuen Modellen der BERNINA 7er Serie haben wir grossen Wert auf Benutzerfreundlichkeit und eine intuitive Bedienung gelegt. Der Näh- und Stickberater beantwortet Fragen direkt auf dem Bildschirm. Das Tutorial zeigt in kurzen Animationssequenzen wichtige Arbeitsschritte.

Inklusive **Stich-Designer** und **BSR-Funktionalität**

Multifunktionsknöpfe

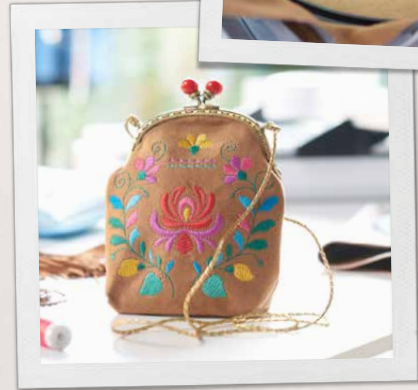
30 helle LEDs

**Extragrosser Freiarm**  
mit 330 mm Länge und 254 mm  
Platz rechts neben der Nadel

**BERNINA**  
SWISS ENGINEERING

**7-Zoll-Farbbildschirm** mit einfacher  
Navigation und **moderner Touchscreen-  
Technologie** (u.a. mit Drag & Drop und  
Wisch-Funktion)

**BERNINA Freihandsystem (FHS)**



## 7 Dinge, die Sie lieben werden:

### Der BERNINA Stichregulator (BSR)

Die BERNINA 770QE und 790 PLUS sind beide mit der BSR-Funktion ausgestattet. Der BSR-Fuss assistiert Ihnen beim Freihandnähen und -quiltten mit Gerad- oder Zickzackstich. Er sorgt bei variabler Nähgeschwindigkeit für immer exakt gleich lange Stiche. Einsteigerinnen gewinnen mit dem BSR schnell Vertrauen, erfahrenen Quilterinnen gibt er zusätzliche Sicherheit. Das Standardzubehörpaket der B 770QE und der B 790 PLUS ist mit dem BSR-Fuss ausgestattet.

### Verlängerter Freiarm für grosse Ideen

Die BERNINA 7er Serie verfügt über einen stabil konstruierten, verlängerten Freiarm, der rechts neben der Nadel 254 mm Arbeitsfläche bietet. Die B 770QE und B 790 PLUS gewähren aber nicht nur viel Raum für grosse, schöne Näh- und Quiltprojekte, sondern sind mit ihren 9 mm Stichbreite auch bestens zum Einsatz von Dekorstichen geeignet. Auf dem extragrossen Stickmodul (optional bei der B 770QE) können umfangreiche, grosse Motive ausgestickt werden. Und sollten Ihre Ansprüche wachsen, lassen sich beide Modelle mit einer Vielfalt an Zubehör noch weiter aufrüsten.

### BERNINA Dual Transport

Mit dem innovativen BERNINA Dual Transport wird der Stoff von oben und unten gleichzeitig transportiert. Dadurch werden selbst glatte und feine Materialien gleichmässig und sorgfältig vorwärtsbewegt. Er ist einfach zu aktivieren, wenn er gebraucht wird, und lässt sich schnell wieder deaktivieren, wenn Sie ohne ihn auskommen.

### Totale Stichkontrolle

Alle Modelle der BERNINA 7er Serie bieten absolute Stichkontrolle auf exklusivem Niveau. Stichlängen, Stichbreiten sowie die Nadelposition lassen sich individuell verändern. Die persönlichen Einstellungen können gespeichert und jederzeit wieder abgerufen werden. Und über den USB-Anschluss ist sogar der Import und Export von Stichen und Stichmustern oder Kombinationen möglich.

### Adaptive BERNINA Fadenspannung

Diese Innovation von BERNINA sorgt für die optimale Fadenspannung während des Nähens und verhilft Ihnen zu perfekter Stichqualität auf beiden Seiten des Stoffes. Nachdem Sie die Fadenspannung manuell auf Ihren Faden und Stoff abgestimmt haben, überprüft die Adaptive BERNINA Fadenspannungskontrolle permanent die Fadenspannung und passt sie, wenn nötig, automatisch an, ohne dass Sie es merken. Das Resultat sind beste Näh- und Stickergebnisse – und dafür ist nicht einmal ein Knopfdruck nötig.

### Noch komfortabler nähen

Viele Arbeiten erledigen die B 770QE und die B 790 PLUS ganz von alleine. Am Anfang einer Naht senkt sich der Nähfuss automatisch. Der Faden wird halbautomatisch eingefädelt und automatisch abgeschnitten, wenn Sie am Ende einer Naht angelangt sind oder beim Sticken die Farbe wechseln möchten. Im Standardpaket enthalten ist ausserdem ein praktischer Anschlagetisch, der Ihre Arbeitsfläche nochmal deutlich vergrössert.

### Der BERNINA Greifer

BERNINA präsentierte mit der Lancierung der 7er Serie eine absolute Weltneuheit: Der BERNINA Greifer vereint auf einzigartige Weise die Vorzüge der zwei besten Greifertechnologien. Diese jüngste BERNINA Innovation ist patentiert. Das Herzstück der BERNINA 7er Serie verfügt über einen neuartigen, zentral platzierten Antrieb, der den BERNINA Greifer besonders leise und gleichmässig laufen lässt. Zwei oszillierende Nocken sorgen für einen ungehinderten Fadendurchlauf und extrem hohe Laufruhe bei einer Geschwindigkeit von bis zu 1000 Stichen pro Minute und einer Stichbreite von bis zu 9 mm bei der B 770QE und der B 790 PLUS. Die Unterfadenspule des BERNINA Greifers fasst bis zu 70 % mehr Faden als unsere Standardspulen. Dadurch kann mit einer vollen Spule noch länger ohne Unterbruch genäht werden.

Der BERNINA Greifer wird aus besonders hochwertigen Materialien gefertigt. Aufwendige Polituren an jedem Teil, das den Faden berührt, stellen den reibungslosen Fadenlauf sicher und garantieren eine optimale und gleichbleibende Fadenspannung.



# Aussergewöhnliche neue Stickfunktionen

## Erweiterte Editierfunktionen (nur B 790 PLUS)



### Punktgenaue Platzierung

Positionieren Sie Ihr Stickmuster genau dort auf dem Stoff, wo Sie es möchten – schnell und präzise. Sie benötigen kein Template mehr.



### Rückgängig machen & Wiederherstellen

Sie können Änderungen bei der Bearbeitung eines Stickmusters einfach rückgängig machen oder wiederherstellen.



### Gruppieren & Gruppierung aufheben

Gruppieren Sie Objekte, um alle gleichzeitig zu bearbeiten, oder heben Sie die Gruppierung auf, um Objekte individuell zu bearbeiten.



### Stickreihenfolge ändern

Passen Sie die Ebenen der Stickabfolge individuell an – auch zu verwenden mit der Gruppieren-Funktion.

## Einfache Anwendung



### Stickberater

Der integrierte Stickberater hilft Ihnen bei der optimalen Wahl von Nähfuss, Nadel und Vlies, passend zu Ihrem Projekt und Stoff.\*



### Zwischen mm & Zoll wechseln

Die Stickmustergrösse und das Rahmenmass können in mm oder Zoll angezeigt werden.



### Kompatibel mit allen gängigen Dateiformaten

Lesen Sie die gängigsten Dateiformate: EXP, DST, PES, PEC, JEF, SEW, PCS, XXX.

## Totale Stickkontrolle



### Faden-Entfernung

Die Fäden sind nach dem Schneiden auf der Stoffunterseite – für saubere Stickergebnisse oben. Stellen Sie das Schneiden von Verbindungsstichen individuell ein, abhängig von Mustereigenschaften.

## Midi-Stickrahmen, Stickmuster & Alphabete



### BERNINA Midi-Stickrahmen

Neuer, optionaler Stickrahmen mit Drehverschluss für einfaches und sicheres Einspannen. Grösse: 265 x 165 mm, 10.5 x 6.5 Zoll



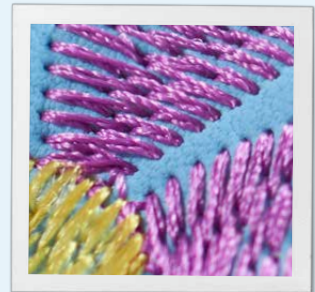
### Stickmuster

Dutzende neue Stickmuster, darunter: Monogramme mit Rahmen, «In the hoop»-Projekte und Stickmuster für spezielle Anwendungstechniken.\*



### Alphabete

Sie enthalten neue Stick-Alphabete wie zum Beispiel Curly, Happy Times, Deco und Rounded.\*



### Unsichtbares Vernähen & clevere Vernähstich-Erkennung

Vernähstiche erfolgen in Stichrichtung und sind dadurch unsichtbar. Das Muster kann um Vernähstiche ergänzt werden, falls diese nicht integriert sind.

\* Nur B 790 PLUS

## BERNINA Qualität

Seit Jahrzehnten widmet sich BERNINA mit grosser Leidenschaft der Entwicklung von Näh- und Stickmaschinen. In jedem unserer Produkte steckt Schweizer Präzision. Hochwertige Materialien garantieren eine lange Lebensdauer und hohe Leistungsfähigkeit.

Die BERNINA 770QE und 790 PLUS bieten viele Funktionen, die Ihnen das Nähen erleichtern. Erfindungen wie das halbautomatische Einfädelsystem, der BERNINA Stichregulator (BSR) oder das aussergewöhnliche und einfache Sticksystem mit besonders grosser Stickfläche zeugen von grossem Innovationsgeist.

Die BERNINA 7er Serie überzeugt auch optisch. Das beweist ihr schlichtes, edles Design. Denn wir konzentrieren uns nicht nur auf raffinierte Technologien, sondern wollen auch neue Standards im Produktdesign setzen.

Näh- und Stickgeschwindigkeit von bis zu **1000 Stichen pro Minute**

### Direktwahltasten:

- Start/Stopp-Taste
- Nähfuss heben und senken
- Automatischer Fadenabschneider
- Rückwärts nähen

### Halbautomatischer Einfädler

Praktischer **Anschietisch** inklusive

Inklusive **BERNINA Dual Transport (BDT)**

### Integrierte Stickfunktion

Das Stickmodul kann nachgerüstet werden (optional).

Der **BERNINA Greifer mit 9 mm Stichbreite** arbeitet noch präziser, schneller, leiser und robuster. Die extragrosse Unterfadenspule kann bis zu 70% mehr Faden aufnehmen als eine normale Spule.





Einfache Navigation über den farbigen **TFT-Touchscreen**

BSR-Funktionalität **BERNINA Stichregulator** inklusive



**Extragrosser Freiarm** mit 330 mm Länge und 254 mm Platz rechts neben der Nadel

**BERNINA**  
SWISS ENGINEERING

**Tula Pink**, US-amerikanische Stoffdesignerin und Quiltkünstlerin

Tula Pink spielt mit Mustern wie ein Poet mit Worten. Sie verwandelt traditionelle Muster in moderne Designs. Ihre Liebe zu Textilien begann bereits früh, und schon bald designte sie ihre eigenen Stoffe. Dieser grossen Leidenschaft folgte die Begeisterung für das Quilten, denn sie wollte die über Jahre gewachsenen Stoffberge zu schönen Resultaten verarbeiten. Heute, 16 Jahre später, ist sie eine angesehene Designerin und Quilterin. Exklusiv für BERNINA hat Tula Pink einen Quilt aus den Stoffen ihrer «Moon Shine»-Kollektion entworfen.

«Neben meiner Liebe für Stoffe habe ich eine grosse Leidenschaft für **BERNINA** entwickelt. Die **B 770QE** begeistert mich, weil sie Platz für grosse Quilts bietet und der **Stichregulator** beim **Freihandquilt** unterstützt.»



**BERNINA Freihandsystem (FHS)**



## Die wichtigsten Funktionen der B 770QE und 790 PLUS im Überblick

Allgemein	B 770QE	B 790 PLUS
Greifersystem	BERNINA Greifer	BERNINA Greifer
Maximale Nähgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)	1000	1000
Länge Freiarm rechts neben der Nadel	254 mm	254 mm
Farbiger Touchscreen	4,3-Zoll	7-Zoll
LED-Nählicht	30 LEDs	30 LEDs
Maximale Stichbreite	9 mm	9 mm
Maximale Stichlänge	6 mm	6 mm
Nadelpositionen	11	11
Nähen in jeder Nadelposition	✓	✓
Anzahl Garnrollenhalter	2	2
Halbautomatischer Nadeleinfädler	✓	✓
Verstellbarer Nähfußdruck	✓	✓
Automatischer Fadenabschneider	✓	✓
Manueller Fadenabschneider	3	3
BERNINA Dual Transport (BDT)	✓	✓
Adaptive BERNINA Fadenspannung	✓	✓
Memory (Kurzzeitspeicher)	✓	✓
Memory (Langzeitspeicher)	✓	✓
Erstellen und Speichern von Nähstichkombinationen	✓	✓
BSR-Funktionalität – Gerad- und Zickzackstich	✓	✓
Start/Stopp-Taste (Nähen ohne Fussanlasser)	✓	✓
Geschwindigkeitsregler	✓	✓
Oberfadenüberwachung	✓	✓
Unterfadenüberwachung	✓	✓
USB-Anschluss für PC-Anbindung	✓	✓
Import/Export von Stichen und Stickmustern via USB	✓	✓
Multifunktions-Drehknöpfe	✓	✓
Stichveränderung während des Nähens	✓	✓
BERNINA Fussanlasser mit Back-kick-Funktion	✓	✓
Nadelstopp oben/unten	✓	✓
Aufspulen während des Nähens/Stickens	✓	✓
Onscreen help	✓	✓
Tutorial Nähen	✓	✓
Nähberater	✓	✓
Persönliches Programm	✓	✓
History (Speicherung der letzten Stiche)	–	✓
Setup-Programm	✓	✓
Eco-Modus	✓	✓

Standardzubehör Nähen und Quilten	B 770QE	B 790 PLUS
BERNINA Präzisionsnähfüsse insgesamt	7	10
Rücktransportfuss 1C	✓	✓
Rücktransportfuss 1D	✓	✓
Overlockfuss 2A	–	✓
Knopflochschlittenfuss 3A	✓	✓
Reissverschlussfuss 4D	✓	✓
Blindstichfuss 5	–	✓
Jeansfuss 8D	–	✓
Offener Stickfuss 20C	✓	✓
Quertransportfuss 40C	–	✓
Patchworkfuss 97D	✓	–
BERNINA Stichregulator (BSR)	✓	✓
BERNINA Freihandsystem (FHS)	✓	✓
BERNINA Freiarm-Anschiebetisch	✓	✓
Staubschutzhaube	✓	✓
Zubehörbox	✓	✓

Stickten	B 770QE	B 790 PLUS
Stickmodul (Grösse L)	optional	✓
Maximale Stickfläche	400 × 210 mm 15.7" × 8.3"	400 × 210 mm 15.7" × 8.3"
Maximale Stickgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)	1000	1000
Stickmuster integriert (mit <b>NEUEN</b> Designs)	140	<b>332</b>
Stickalphabeten (mit <b>NEUEN</b> Alphabeten)	6	<b>18</b>
<b>NEU</b> Stickmusterformat	EXP, DST, PES, PEC, JEF, SEW, PCS, XXX	
Musterbearbeitung über Touchscreen: positionieren, spiegeln, drehen, skalieren, <b>kombinieren</b>	✓	✓
<b>NEU</b> Punktgenaue Platzierung	–	✓
Bordürensticken	–	✓
<b>NEU</b> Rückgängig machen/Wiederherstellen	–	✓
<b>NEU</b> Gruppieren/Gruppierung aufheben	–	✓
<b>NEU</b> Reihenfolge der Stickmusterkombination ändern	–	✓
<b>NEU</b> Farbrad	–	✓
<b>NEU</b> Unsichtbares Vernähen	✓	✓
<b>NEU</b> Clevere Vernähstich-Erkennung	✓	✓
<b>NEU</b> Unterfaden-hoch-Funktion	✓	✓
<b>NEU</b> Verbindungsstiche schneiden programmierbar	✓	✓
<b>NEU</b> Faden-Entfernung	✓	✓
WordART	–	✓
Speicher für eigene Stickmuster	✓	✓
Nähstiche im Stickmodus	✓	✓
Freiarm-Sticken	✓	✓
Anzahl Farbwechsel reduzieren	–	✓
Stickablaufkontrolle	✓	✓
Heften im Rahmen	✓	✓
Letzte Stickposition speichern	✓	✓
Tutorial Sticken	✓	✓
<b>NEU</b> Stickberater	–	✓
Automatische Stickrahmenerkennung	✓	✓
Midi-Hoop-Funktionalität (Stickfläche: 265 × 165 mm, 10.5" × 6.5")	✓	✓
Mega-Hoop-Funktionalität (Stickfläche: 400 × 150 mm, 15.7" × 5.9")	✓	✓
Maxi-Hoop-Funktionalität (Stickfläche: 400 × 210 mm, 15.7" × 8.3")	✓	✓
Jumbo-Hoop-Funktionalität (limitierte Stickfläche: 400 × 210 mm, 15.7" × 8.3")	✓	✓
BERNINA Sticksoftware-kompatibel	✓	✓
BERNINA DesignWorks Software- und Tool-kompatibel	✓	✓
BERNINA PunchWork-Tool-kompatibel	✓	✓

Nähen und Quilten	B 770QE	B 790 PLUS
360-Grad-Nähen	–	✓
Quertransport	–	✓
Stich-Designer	–	✓
Funktion Musterende/Musteranfang	✓	✓
Verbindungsstiche	–	✓
Musterlänge verändern	✓	✓
Programmierbare Sicherheitsfunktion	✓	✓
Anzahl Nähstiche total (inkl. Alphabeten)	992	1,352
Nutzstiche total	30	32
Knopflöcher (inkl. Ösen) total	13	15
Automatisches Längenmess-Knopfloch	✓	✓
Automatisches Knopfloch	✓	✓
Manuelles Mehrstufenknopfloch	✓	✓
Knopfannähprogramm	✓	✓
Stopfprogramme	2	2
Dekorstiche total	283	506
Dekorstiche Quertransport total	–	117
Quiltstiche	50	34
Nähalphabeten	6	8
Monogramme (nur bei Quertransport)	–	✓

Zubehör Stickten (zum Stickmodul)	B 770QE	B 790 PLUS
Stickfuss 26	✓	✓
Ovaler Stickrahmen mit Schablone (255 × 145 mm, 10.0" × 5.7")	✓	✓
Mittlerer Stickrahmen mit Schablone (130 × 100 mm, 5.1" × 3.9")	✓	✓
Kleiner Stickrahmen mit Schablone (72 × 50 mm, 2.8" × 2")	✓	✓
BERNINA Sticksoftware ArtLink (Download unter <a href="http://www.bernina.com">www.bernina.com</a> )	✓	✓

[bernina.com/7series](http://bernina.com/7series)

Nicht alle Modelle und Zubehörteile sind in allen Ländern verfügbar.  
Änderungen bezüglich Ausstattung und Ausführung bleiben vorbehalten.  
Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem BERNINA Händler.

**BERNINA**